

**Zeitschrift:** Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat  
**Herausgeber:** Société de communication de l'habitat social  
**Band:** 66 (1994)  
**Heft:** 4

**Vereinsnachrichten:** Association suisse pour l'habitat ASH, comptes 1993

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

NOUVELLES EN BREF

AG DE L'ASH ROMANDE

Le 8 mai s'est tenue à Ouchy l'assemblée annuelle statutaire de notre association: le rapport annuel de la présidente, Mme Layaz, est disponible auprès du secrétariat (tél. 021/648.39.00).

A cette occasion, une attention particulière a été faite pour le 80<sup>e</sup> anniversaire d'un secrétaire émérite de l'USAL romande, M. Fernand Hermenjat, qui s'est dévoué pour notre association pendant plus de 25 ans.

Plusieurs voix se sont élevées pour se féliciter du renouveau d'Habitation; elles ont de plus exprimé le besoin de disposer d'une plaquette de présentation de la revue: cette plaquette sera bientôt disponible aux membres.

75<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE DE LA SCHG.

Les 10 et 11 juin ont été fêtés les 75 ans de la Société Coopérative d'Habitation de Genève par une grande kermesse conviviale tenue sur place: orchestres, bals, saucisses,... sous une vaste tente.

La partie officielle s'est tenue le vendredi en fin de matinée au Grand Théâtre, où les allocutions du président du Conseil d'Etat, M. Claude Haegi, et du maire, M. André Hediger, ont confirmé l'intérêt et l'appui des autorités aux coopératives d'habitation.

On y a même évoqué un projet d'avenir, qui donnerait l'occasion au mouvement coopératif en général, à la SCHG en particulier, de marquer à nouveau sa position à l'avant-garde du logement social. J'espère qu'on aura l'occasion d'y revenir.

A signaler, la publication à cette occasion du remarquable ouvrage: «La SCHG et l'histoire du logement social à Genève» (voir p. 29).

PREMIÈRE PIERRE À VEVEY

Le 20 juin a vu la pose de la première pierre de la société coopérative d'habitation de Gilamont-village à Vevey. Cette société, fondée en 1984, va réaliser, grâce à un droit de superficie de la commune, une soixantaine de logements selon une technologie mixte bois-béton d'avant-garde.

ASSOCIATION SUISSE POUR L'HABITAT ASH  
COMPTES 1993

BILAN	AU 31 DÉCEMBRE 1993		AU 31 DÉCEMBRE 1992***	
	ACTIF	PASSIF	ACTIF	PASSIF
<b>ACTIF</b>				
Caisse	494,45		388,15	
Chèques postaux	306.008,35		275.706,50	
Banques*	39.815.912,85		20.959.557,85	
Débiteurs	204.967,55		203.996,00	
Actifs transitoires	220.300,00		37.200,00	
Actif circulant :	40.547.683,20		21.476.848,50	
Mobilier et machines de bureaux	80.000,00		51.000,00	
Titres, participations	561.600,00		321.601,00	
Prêts du Fonds de solidarité	9.710.250,00		10.240.750,00	
Prêts du Fonds de roulement	77.365.082,00		68.182.415,00	
Prêts de la Confédér. pour rénovations	655.450,00		862.600,00	
Prêts de l'arrêté féd. du 19.03.1993**	7.558.000,00			
Actif immobilisé :	95.960.382,00		79.658.366,00	
<b>PASSIF</b>				
Créanciers		120.741,90		73.916,20
Passifs transitoires		669.211,95		175.852,85
Prêts de la Confédération				
Fonds de roulement		93.047.000,00		78.047.000,00
Prêts de la Confédération pour rénovations		655.450,00		862.600,00
Prêts de l'arrêté fédéral du 19.03.1993**		17.036.000,00		
Prêt ASH section de Berne		140.000,00		140.000,00
Prêts de la Coop. de cautionnement hypoth. Bâle		1.200.000,00		1.200.000,00
Provision Fonds de solidarité		201.000,00		201.000,00
Provision Fonds de roulement		11.371.730,15		9.248.604,30
Capitaux étrangers :		124.441.134,00		89.948.973,35
Capital Fonds de solidarité :				
Solde de l'exercice précédent		10.627.978,30		
+ Cotisations volontaire		579.315,55		
+ Bénéfice 1993		246.014,60	11.453.308,45	10.627.978,30
Capital ASH :				
Solde de l'exercice précédent		558.262,85		
+ Bénéfice 1993		55.359,90	613.622,75	558.262,85
<b>Totaux</b>	<b>136.508.065,20</b>	<b>101.135.214,50</b>	<b>136.508.065,20</b>	<b>101.135.214,50</b>

\* Engagement résultant de prêts accordés et pas encore libérés frs 17,5 mio.

\*\* Gestion/dépôt fiduciaire des créances de la Confédération

\*\*\* La présentation de l'an précédent a été adaptée à celle de 1993

(suite au verso)

# MOUVEMENT COOPÉRATIF

## A. ASH

COMPTE DE PERTES ET PROFITS	1er janv. au 31 déc. 1993		1er janv. au 31 déc. 1992		Budget 1993		Budget 1994	
	CHARGES	RECETTES	CHARGES	RECETTES	CHARGES	RECETTES	CHARGES	RECETTES
Cotisations		336.033,90		321.499		330.000		338.000
Intérêts créditeurs		77.124,10		52.948		57.000		612.000
Administr. du Fonds de roulement		261.000,00		193.000		758.000		312.000
Contribution aux frais des secrét.		384.000,00		284.000		0		458.000
Vente de publications et drapeaux		30.139,55		16.440		18.000		18.000
Cotis. des participants aux cours		33.515,00		18.300		16.000		25.000
Produits divers		31.956,00		32.349		10.000		10.000
Produits résult. des consultations		23.577,50		22.251		0		20.000
Intérêts débiteurs	41.703,90		26.744		32.000		491.000	
Coûts des imprimés et des drapeaux	23.938,20		9.496		16.000		16.000	
Coûts des cours	31.606,40		17.840		14.000		23.000	
* Frais de secrétariat	904.427,80		864.469		926.000		1.049.300	
* Frais généraux	151.619,85		150.552		201.000		198.000	
Section romande	44.338,00		43.774		40.000		48.000	
Contribution aux sections	26.680,70				0		12.000	
Impôts	5.758,85		5.038		8.000		8.000	
Amortissements s/mobilier et TED	33.869,55		32.151		33.000		36.000	
Attribution «das wohnen»		1.957,10		29.739		9.500		400
Attribution pour tâches de l'ass.		140.000,00		172.000		114.000		170.000
Bénéfice/Perte reportée au Bilan	55.359,90			7.537	42.500		82.100	
<b>Totaux</b>	<b>1.319.303,15</b>	<b>1.319.303,15</b>	<b>1.150.063</b>	<b>1.150.063</b>	<b>1.312.500</b>	<b>1.312.500</b>	<b>1.963.400</b>	<b>1.963.400</b>

## B. DAS WOHNEN

COMPTE DE PERTES ET PROFITS	1er janv. au 31 déc. 1993		1er janv. au 31 déc. 1992		Budget 1993		Budget 1994	
	CHARGES	RECETTES	CHARGES	RECETTES	CHARGES	RECETTES	CHARGES	RECETTES
Abonnements		301.769,20		301.166		304.500		315.000
Annonces		458.884,00		312.035		360.000		420.000
Recettes diverses		57.699,00		46.150		20.000		35.000
Coûts de production/expédition	491.295,30		347.988		350.000		400.000	
Frais de rédaction/administration	163.328,45		170.050		173.400		216.000	
Courtage d'annonces	118.334,60		78.172		90.000		105.000	
Frais généraux	43.436,75		37.402		36.600		48.600	
Attribution en réserve	0,00		5.000		25.000		0	
Attribution au compte P+P ASH	1.957,10		29.739		9.500		400	
<b>Totaux</b>	<b>818.352,20</b>	<b>818.352,20</b>	<b>668.351</b>	<b>668.351</b>	<b>684.500</b>	<b>684.500</b>	<b>770.000</b>	<b>770.000</b>

## C. FONDS DE SOLIDARITÉ\*

COMPTE DE PERTES ET PROFITS	1er janv. au 31 déc. 1993		1er janv. au 31 déc. 1992		Budget 1993		Budget 1994	
	CHARGES	PERTES	CHARGES	PERTES	CHARGES	PERTES	CHARGES	PERTES
Intérêts créditeurs des prêts		441.638,60		398.051		422.000		447.000
Intérêts créditeurs des cpt. banc.		96.675,00		127.500		120.000		100.000
Impôts	81.999,00		74.335		79.000		87.000	
Intérêts débiteurs des prêts	60.300,00		32.748		58.000		58.000	
Garantie Action Jubilé Tiers Monde	150.000,00				250.000		150.000	
Bénéfice reporté au Bilan	246.014,60		418.468		155.000		252.000	
<b>Totaux</b>	<b>538.313,60</b>	<b>538.313,60</b>	<b>525.551</b>	<b>525.551</b>	<b>542.000</b>	<b>542.000</b>	<b>547.000</b>	<b>547.000</b>

\* sans cotisations volontaires

## D. FONDS DE ROULEMENT

COMPTE DE PERTES ET PROFITS	1er janv. au 31 déc. 1993		1er janv. au 31 déc. 1992		Budget 1993		Budget 1994	
	CHARGES	PERTES	CHARGES	PERTES	CHARGES	PERTES	CHARGES	PERTES
Intérêts créditeurs des prêts		3.426.672,60		2.742.914		3.690.000		3.900.000
Intérêts créditeurs des cpt. banc.		896.881,05		935.746		200.000		500.000
Intérêts débiteurs	1.061.525,00		801.058		963.000		1.163.000	
Commissions du Fonds, frais divers	24.480,75		25.927		32.000		34.000	
Frais d'admin. du Fonds de roulement	261.000,00		193.000		758.000		312.000	
Attribution aux frais des secr. ASH	384.000,00		284.000				458.000	
Impôts	177.099,95		161.472		161.000		161.000	
Service de consultation	127.322,10		111.815		100.000		128.000	
Provisions s/participations	25.000,00		25.000		25.000		25.000	
Attribution pour tâches de l'assoc.	140.000,00		172.000		114.000		170.000	
Attribution à la réserve FdR	2.123.125,85		1.904.388		1.737.000		1.949.000	
<b>Totaux</b>	<b>4.323.553,65</b>	<b>4.323.553,65</b>	<b>3.678.660</b>	<b>3.678.660</b>	<b>3.890.000</b>	<b>3.890.000</b>	<b>4.400.000</b>	<b>4.400.000</b>